

***SIA “Jelgavas ūdens”
2016.gada pārskats***

Jelgava

Saturs

| | Lpp. |
|----------------------------------|------|
| Informācija par sabiedrību | 3 |
| Vadības ziņojums | 4 |
| Paziņojums par vadības atbildību | 7 |
| Peļņas vai zaudējumu aprēķins | 8 |
| Bilance | 9 |
| Pašu kapitāla izmaiņu pārskats | 11 |
| Naudas plūsmas pārskats | 12 |
| Pielikumi | 13 |
| Revidenta ziņojums | 29 |

Informācija par sabiedrību

| | |
|--|---|
| Sabiedrības nosaukums | Jelgavas ūdens |
| Sabiedrības juridiskais statuss | Sabiedrība ar ierobežotu atbildību |
| Reģistrācijas numurs, vieta un datums | 41703001321, 08.03.1995 |
| Reģistrēts komercreģistrā | 29.07.2003 |
| Adrese | Ūdensvada iela 4, Jelgava, LV-3001 |
| Sabiedrības darbības galvenie veidi | Ūdens ieguve, attīrīšana un apgāde (36.00, versija 2.0) Notekūdeņu savākšana un attīrīšana (37.00, versija 2.0) Ūdensapgādes sistēmu būvniecība (42.21, versija 2.0) Citu inženiersistēmu montāža (43.29, versija 2.0) |
| Valde | |
| valdes loceklis | Edgars Līcis, amatā no 26.02.2010, tiesības pārstāvēt atsevišķi |
| Gada pārskatu sagatavoja | Indra Bērziņa, SIA “Jelgavas ūdens” finanšu direktore |
| Pārskata gads | 2016.gada 1.janvāris – 31.decembris |
| 2016.gada pārskats apstiprināts dalībnieku kopsapulcē 2017.gada <u>28.aprīlī</u> , protokols Nr. <u>1/2017</u> | |
| Revidenta vārds un adrese | SIA “Auditorfirma Inspekcija” Zvērinātu revidentu komercsabiedrība, Licence Nr.13 Daudzeses ielā 6-33 Rīgā, LV-1004 Latvija Atbildīgais zvērinātais revidents Aladins Sproģis Sertifikāts Nr.35 |

**SIA “Jelgavas ūdens”
Valdes ziņojums
2016.gada darbības pārskatam**

Darbības veids

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „JELGAVAS ŪDENS” (turpmāk tekstā – Sabiedrība) reģistrēta 2003.gada 29.jūlijā Latvijas republikas Uzņēmumu reģistrā, komersanta reģistrācijas apliecības Nr.41703001321.

Sabiedrības galvenie komercdarbības veidi: Ūdens ieguve, attīrīšana un piegāde, notekūdeņu savākšana un attīrīšana, ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmu apkalpošana.

2014.gada 08.oktobrī Sabiedrība reģistrēta Būvkomersanta reģistrā sekojošiem komercdarbības veidiem:

- ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmu projektēšana;
- ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmu būvdarbu vadīšana un būvuzraudzība.

2013.gada 18.februārī izsniegtā Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisijas licence (derīga līdz 2018.gada 17.februārim) Nr.U10081 nodrošina sekojošu pakalpojumu sniegšanu:

- Ūdens ieguve, uzkrāšana un sagatavošana lietošanai līdz padevei ūdensvada tīklā;
- Ūdens piegāde no padeves vietas ūdensvada tīklā līdz pakalpojuma lietotājam;
- Notekūdeņu savākšana un novadīšana līdz notekūdeņu attīrīšanas iekārtām;
- Notekūdeņu attīrīšana un novadīšana virszemes ūdensobjektos.

2014.gada 19.maijā izsniegta Latvijas Republikas Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrijas Valsts vides dienesta Jelgavas reģionālās Vides pārvaldes "Atļauja B kategorijas piesārņošanai darbībai" Nr. JE14IB0020.

2014.gada 07.aprīlī uz visu attiecīgās darbības laiku saņemta "Ūdens resursu lietošanas atļauja" Nr. JE14DU0004.

2008.gada 01.septembrī ar Jelgavas reģionālā sabiedrisko pakalpojumu regulatora padomes 28.07.2008. lēmumu Nr. 14. apstiprināts vienotais kompleksais tarifs 1,76 EUR/m³ visām patērētāju grupām bez PVN, tai skaitā ūdensapgādes tarifs 0,74 EUR/m³ visām patērētāju grupām bez PVN un kanalizācijas pakalpojumu tarifs 1,02 EUR/m³ visām patērētāju grupām bez PVN.

Sabiedrības maksas pakalpojumi, kas veido papildus iņēmumus:

- Nosēdaku izsūkņēšana un savākto nosēdumu utilizācija;
- Notekūdeņu pieņemšana un apstrāde;
- Kanalizācijas tīklu skalošana un tīrīšana;
- Cauruļvadu TV inspekcijas veikšana;
- Ūdensapgādes un kanalizācijas tīklu remontdarbi (tikai SIA “JELGAVAS ŪDENS” klientiem);
- Ūdensapgādes vai kanalizācijas pakalpojuma sniegšanas atjaunošana un/vai pārtraukšana;
- Komercuzskaites mēraparāta mezglā izbūve.

Sabiedrības īss darbības apraksts pārskata gadā.

Pārskata gada svarīgākie uzdevumi, kurus Sabiedrība realizēja saskaņā ar attīstības stratēģiju:

1. Turpinājās garantijas periods:

- 1.1. Projektam “Ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu attīstība Jelgavā, II kārtā” Nr.3DP/3.5.1.1.0/10/IPIA/VIDM/006;
- 1.2. Projektam „Ūdenssaimniecības pakalpojumu attīstība, Jelgavā, III kārtā” Nr.3DP/3.5.1.1.0/12/IPIA/VARAM/010;
- 1.3. Projektam „Notekūdeņu dūņu lauku paplašināšana Jelgavas pilsētas notekūdeņu attīrīšanas ietaisēs” Nr.3DP/3.5.1.2.3/13/APIA/CFLA/003/001;
- 1.4. Projektam “Ūdenssaimniecības pakalpojumu attīstība Jelgavā, IV kārtā” Nr.3DP/3.5.1.1.0/15/IPIA/VARAM/005”

2. Sagatavots Projekta “Ūdenssaimniecības pakalpojumu attīstība Jelgavā, V kārtā” iesniegums un Tehniski ekonomiskais pamatojums, kas iesniegts Centrālajā finanšu un līgumu aģentūrā Kohēzijas

- fonda 5.3.1.specifiskā atbalsta mērķa “Attīstīt un uzlabot ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmas pakalpojumu kvalitāti un nodrošināt pieslēgšanas iespējas” pirmajā projektu iesniegumu atlases kārtā. Veikta Projekta 1.-6.posma būvprojektu izstrāde un iepirkumu izsludināšana būvdarbu un būvuzraudzības veikšanai Projekta 1.-6.posmam.
3. Izmantojot Jelgavas pilsētas Domes piešķirto finansējumu un Jelgavas pilsētas iedzīvotāju līdzfinansējumu, realizēta programma centralizētās saimnieciski-fekālās kanalizācijas sistēmas attīstībai māju pieslēgšanai centralizētai kanalizācijas sistēmai:
 - 3.1. Pieslēgtas daudzdzīvokļu dzīvojamās mājas Dobeles ielā 52, Garozas ielā 66 un Garozas ielā 68;
 - 3.2. Pieslēgtas dzīvojamās mājas Druvu ielā 4, Riņķa ielā 9, Palu ielā 10 un Palu ielā 12.
 4. Izmantojot Jelgavas pilsētas Domes piešķirto dabas resursu nodokļa finansējumu, realizēti vides uzlabošanas pasākumi:
 - 4.1. Saimnieciski-fekālās kanalizācijas pārslēguma izbūve Vaļņu ielā 12;
 - 4.2. Kanalizācijas pārslēguma izbūve Pasta ielā 32;
 - 4.3. Sadzīves kanalizācijas tīkla ielas vada un izvadu izbūve Dambja ielā, posmā no esošajiem izvadiem no ēkām Dambja ielā 22 un 26, līdz pieslēgumam esošajam sadzīves kanalizācijas tīklam Mazajā ceļā;
 - 4.4. Sadzīves kanalizācijas oderēšanas darbi Rūpniecības ielā.
 5. No pašvaldības Pamatbudžeta līdzekļiem saņemts finansējums pamatkapitāla palielināšanai, kurš izlietots līdzfinansējumam ielas kanalizācijas un ūdensapgādes tīklu un pieslēguma vietu izbūvei:
 - 5.1. Ūdensapgādes tīkls Vīgriežu ielā Nr.18; 20; 21; 23;
 - 5.2. Ūdensapgādes tīkls Parka ielā Nr.21A;
 - 5.3. Ūdensapgādes tīkls Vidus ielā Nr.25;
 - 5.4. Kanalizācijas tīkls Aroniju ielā Nr.195;
 - 5.5. Ūdensapgādes tīkls Dobeles ielā posmā no Uzvaras līdz Pasta ielai.
 6. Ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmu paplašināšana, ūdens kvalitātes uzlabošana.
 7. Turpināta stratēģiski svarīgu ūdensvada tīkla maģistrālo vadu aizbīdņu nomaiņas programmas realizācija.
 8. Realizēta maģistrālo ūdensvadu profilaktiskās skalošanas (skalošana ar vienvirziena ūdens plūsmas metodi) programma ar mērķi uzlabot patērētājiem piegādātā ūdens kvalitāti.
 9. Attālinātā ūdens skaitītāju datu ieguves un pārvaldīšanas sistēmas realizācija.
 10. Kanalizācijas sūkņu staciju darbības uzlabošana.
 11. Saimnieciski-fekālās kanalizācijas pieslēgumu atdalīšana no koplietošanas kolektoriem.
 12. Saskaņā ar normatīvo aktu prasībām, uzstādīti 91 un nomainīti 1591 komercuzskaites mēraparāti, kuri ir Sabiedrības īpašums.
 13. Darbs ar ūdensapgādes un kanalizācijas tīklu modeļiem, to aktualizācija. Ūdenssaimniecības projekta V kārtas aktivitāšu pārbaude ar modeļu palīdzību—jauno tīklu ietekme uz esošo sistēmu darbību.
 14. Jelgavas pilsētas ugunsdzēsības hidrantu kartes pilnveidošana, aktualizējot to ar esošo situāciju.
 15. Jelgavas pilsētas aizbīdņu kartes pilnveidošana, aktualizējot to ar esošo situāciju, veikta aizbīdņu numerācija.
 16. Turpināts darbs pie koplietošanas kanalizācijas tīklu inventarizācijas. Sagatavots kartogrāfiskais materiāls un dabā pārbaudīts Jēkaba koplietošanas kolektors, kā arī sagatavoti priekšlikumi pasākumu veikšanai esošiem objektiem, izbūvējot dalīto sadzīves kanalizācijas sistēmu. Sagatavots kartogrāfiskais materiāls Jāņa koplietošanas kolektora apsekošanai.
 17. Uzsākts darbs ar JPPI “Pilsētsaimniecība” pie sadzīves un lietus kanalizācijas sistēmu apsekošanas, ar mērķi, noteikt savstarpējos tīklu saslēgumus un izstrādāt priekšlikumus to atslēgšanai, kā arī veikt atslēgšanas pasākumus.

Nākotnes izredzes un turpmākā attīstība.

1. Attīstīt un uzlabot ūdensapgādes un kanalizācijas sistēmas pakalpojumu kvalitāti.
2. Samazināt virszemes pieteci un lietusūdeņu ietekmi uz saimnieciski-fekālās kanalizācijas sistēmas darbību.
3. Samazināt zudumu un infiltrācijas apjomu ūdenssaimniecības sistēmās.
4. Nodrošināt SIA “JELGAVAS ŪDENS” un pakalpojumu saņēmēju efektīvu mijiedarbību.
5. Projekta “Ūdenssaimniecības pakalpojumu attīstība Jelgavā, V kārtā” ietvaros plānots parakstīt Līgumu par Eiropas Savienības Kohēzijas fonda projekta īstenošanu un Kohēzijas fonda līdzfinansējuma piešķiršanu. Projekta kopējās izmaksas plānotas 23,37 miljoni EUR (bez PVN), tai skaitā Eiropas Savienības Kohēzijas fonda finansējums 12,7 miljoni EUR, SIA “Jelgavas ūdens” finansējums 4,97 milj. EUR un Jelgavas pilsētas domes finansējums 5,7 miljoni EUR. Projekta ietvaros plānota kanalizācijas un ūdensapgādes tīklu paplašināšana un rekonstrukcija 61,3 km ielas tīklu kopgarumā 33 posmos Jelgavas pilsētas ielās un to daļās. Projekta ietvaros plānots izbūvēt no jauna 36,6 km kanalizācijas tīklus un 10 KSS, rekonstruēt 3,8 kanalizācijas tīklus un 2 KSS, kā arī izbūvēt un rekonstruēt ūdensapgādes tīklus attiecīgi 19,5 km un 1,4 km.
6. Dziļurbumu aku analīze, lai aku grupās būtu vienmērīgs sadalījums attiecībā uz sulfātu daudzumiem.
7. Lielas jaudas automašīnas ar kombinētu hidrodinamisko un vakumiekārtu iegāde.

Pētniecības darbi un attīstības pasākumi.

2016. gadā veikti sekojoši pētniecības darbi un attīstības pasākumi:

1. Jelgavas pilsētas ūdensvada tīkla plānveida skalošana ar vienvirziena ūdens plūsmas metodi.
2. Energoresursu patēriņa samazināšana, veicot sūkņu staciju modernizācijas darbus.
3. Rūpniecisko notekūdeņu diennakts monitorings, pielietojot automātisko notekūdeņu paraugu ņēmēju.
4. Bioloģiskā procesa samaisīšanas modeļa izstrāde notekūdeņu attīrīšanas ietaisēs.

2017. gadā plānoti sekojoši pētniecības darbi un attīstības pasākumi:

1. Atmosfēras ūdeņu daudzuma samazināšanas pilsētas saimnieciskās kanalizācijas tīklos.
2. Energoresursu patēriņa samazināšana, veicot sūkņu staciju modernizācijas darbus.
3. Jelgavas pilsētas ugunsdzēsības hidrantu kartes pilnveidošana.
4. Ūdensapgādes un kanalizācijas tīklu modeļu papildināšana un aktualizācija, uzlabošana un pilnveidošana.

Priekšlikumi par Sabiedrības peļņas izlietošanu vai zaudējumu segšanu.

Sabiedrība pārskata gadu beidza ar peļņu pirms nodokļiem EUR 14401.

Priekšlikumi:

1. 2016. gada peļņu EUR 14401 novirzīt kapitālsabiedrības ilgtspējīgai attīstībai, īstenojot Eiropas Savienības Kohēzijas fonda projektu “Ūdenssaimniecības pakalpojumu attīstība Jelgavā, V kārtā”.
2. Ieskaitīt Sabiedrības rezervēs atliktā nodokļa saistības EUR 890159, kuras tika atzītas līdz 2016.gadam un atspoguļotas postenī “Iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa”.

Valdes loceklis Edgars Līcis

2017.gada 20.martā

Paziņojums par vadības atbildību

Sabiedrības vadība ir atbildīga par finanšu pārskatu sagatavošanu, balstoties uz sākotnējo grāmatvedības uzskaiti par katru pārskata periodu, kas patiesi atspoguļo sabiedrības finansiālo stāvokli uz pārskata gada beigām, kā arī darbības rezultātiem un naudas plūsmām par šo periodu.

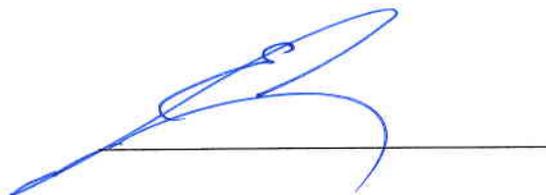
Vadība apstiprina, ka, sastādot šo pārskatu par periodu, kurš beidzas 2016.gada 31.decembrī, tika izmantotas atbilstošas grāmatvedības metodes, to pielietojums bija konsekvents, ir pieņemti saprātīgi un piesardzīgi lēmumi. Vadība apstiprina, ka attiecīgie LR reglamentējošie grāmatvedības uzskaites principi ir ievēroti un finanšu pārskati sastādīti saskaņā ar darbības turpināšanās principu.

Vadība ir atbildīga par atbilstošas grāmatvedības uzskaites kārtošānu, par sabiedrības līdzekļu saglabāšanu, kā arī par krāpšanas un citas negodīgas rīcības novēršanu.

Vadība apstiprina, ka ir sniegusi revīzijas veikšanai nepieciešamās ziņas un paskaidrojumus.

Valdes loceklis

Edgars Līcis



2017.gada 20.martā

Peļņas vai zaudējumu aprēķins par 2016.gadu un 2015.gadu.

| | Pielikumi | 2016 Eur | 2015 Eur |
|---|------------------|---------------------|---------------------|
| Neto apgrozījums | 20 | 3 657 506 | 3 562 207 |
| Pārdotās produkcijas ražošanas pašizmaksa, pārdoto preču vai sniegto pakalpojumu iegādes izmaksas | 21 | (3 400 755) | (3 221 814) |
| Bruto peļņa vai zaudējumi | | 256 751 | 340 393 |
| Administrācijas izmaksas | 22 | (139 884) | (138 198) |
| Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi | 23 | 1 499 400 | 1 477 210 |
| Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas | 24 | (1 569 859) | (1 618 745) |
| Pārējie procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi | 25 | 476 | 1 258 |
| Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas | 26 | (32 483) | (45 204) |
| Peļņa vai zaudējumi pirms uzņēmuma ienākuma nodokļa | | 14 401 | 16 714 |
| Peļņa vai zaudējumi pēc uzņēmuma ienākuma nodokļa aprēķināšanas | | 14 401 | 16 714 |
| Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa ieņēmumi vai izmaksas | 27 | - | (282) |
| Pārskata gada peļņa vai zaudējumi | | 14 401 | 16 432 |

Pielikumi no 13. līdz 28. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Valdes loceklis Edgars Līcis

Gada pārskatu sagatavoja
Finanšu direktore Indra Bērziņa

2017.gada 20.martā

Bilances 2016.gada un 2015. gada 31.decembrī

| AKTĪVS | Pielikumi | 31.12.2016 Eur | 31.12.2015 Eur |
|--|------------------|---------------------------|---------------------------|
| Ilgtermiņa ieguldījumi | | | |
| I Nemateriālie ieguldījumi | | | |
| Koncesijas, patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības | 29 | 33 924 | 50 120 |
| Nemateriālie ieguldījumi kopā | | 33 924 | 50 120 |
| II Pamatlīdzekļi | | | |
| Nekustamie īpašumi | | 32 612 543 | 33 984 342 |
| Tehnoloģiskās iekārtas un mašīnas | | 1 607 019 | 1 825 171 |
| Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs | | 91 720 | 110 643 |
| Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas | | 12 697 | 9 651 |
| Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem | | 16 227 | - |
| Pamatlīdzekļi kopā | 30 | 34 340 206 | 35 929 807 |
| III Ilgtermiņa finanšu ieguldījumi | | | |
| Pārējie vērtspapīri un ieguldījumi | 32 | 17 412 | 17 412 |
| Ilgtermiņa finanšu ieguldījumi kopā | | 17 412 | 17 412 |
| Ilgtermiņa ieguldījumi kopā | | 34 391 542 | 35 997 339 |
| Apgrozāmie līdzekļi | | | |
| I Krājumi | | | |
| Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli | 33 | 74 051 | 74 174 |
| Gatavie ražojumi un preces pārdošanai | 34 | 29 482 | 29 482 |
| Krājumi kopā | | 103 533 | 103 656 |
| II Debitori | | | |
| Pircēju un pasūtītāju parādi | 35 | 367 330 | 354 950 |
| Citi debitori | 36 | 14 228 | 5 062 |
| Nākamo periodu izmaksas | 37 | 8 772 | 9 616 |
| Debitori kopā | | 390 330 | 369 628 |
| IV Nauda | 38 | 1 020 091 | 1 159 035 |
| Apgrozāmie līdzekļi kopā | | 1 513 954 | 1 632 319 |
| Aktīvu kopsumma | | 35 905 496 | 37 629 658 |

Pielikumi no 13. līdz 28. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Valdes loceklis Edgars Līcis

Gada pārskatu sagatavoja
Finanšu direktore Indra Bērziņa

2017.gada 20.martā

Bilances 2016.gada un 2015. gada 31.decembrī

| PASĪVS | Pielikumi | 31.12.2016 | 31.12.2015 |
|--|------------------|-------------------|-------------------|
| | | Eur | Eur |
| Pašu kapitāls | | | |
| Pamatkapitāls | 39 | 4 741 872 | 4 691 872 |
| Ilgtermiņa ieguldījumu pārvērtēšanas rezerve | 31 | 109 025 | 109 025 |
| Rezerves: | | | |
| pārējās rezerves | | 618 037 | 618 037 |
| Nesadalītā peļņa | | | |
| Iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa vai nesegtie zaudējumi | | 906 591 | - |
| Pārskata gada nesadalītā peļņa vai zaudējumi | | 14 401 | 16 432 |
| <i>Nesadalīta peļņa kopā</i> | | <u>920 992</u> | <u>16 432</u> |
| Pašu kapitāls kopā | | <u>6 389 926</u> | <u>5 435 366</u> |
| Uzkrājumi | | | |
| Citi uzkrājumi | 40 | - | 6 729 |
| Uzkrājumi kopā | | <u>-</u> | <u>6 729</u> |
| Kreditori | | | |
| I Ilgtermiņa kreditori | | | |
| Aizņēmumi no kredītiestādēm | 41 | 3 911 417 | 4 299 467 |
| Citi aizņēmumi | 42 | 55 259 | 50 169 |
| Atliktā nodokļa saistības | 28 | - | 890 159 |
| Nākamo periodu ieņēmumi | 44 | 23 610 195 | 24 309 473 |
| Ilgtermiņa kreditori kopā | | <u>27 576 871</u> | <u>29 549 268</u> |
| II Īstermiņa kreditori | | | |
| Aizņēmumi no kredītiestādēm | 41 | 309 840 | 341 105 |
| Citi aizņēmumi | 42 | 38 543 | 88 576 |
| No pircējiem saņemtie avansi | | - | 569 372 |
| Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem | | 47 220 | 103 566 |
| Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas iemaksas | | 78 825 | 103 559 |
| Pārējie kreditori | 43 | 56 942 | 58 443 |
| Nākamo periodu ieņēmumi | 44 | 1 272 078 | 1 246 454 |
| Uzkrātās saistības | 45 | 135 251 | 127 220 |
| Īstermiņa kreditori kopā | | <u>1 938 699</u> | <u>2 638 295</u> |
| Kreditori kopā | | <u>29 515 570</u> | <u>32 187 563</u> |
| Pasīvu kopsumma | | <u>35 905 496</u> | <u>37 629 658</u> |

Pielikumi no 13. līdz 28. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Valdes loceklis Edgars Līcis

Gada pārskatu sagatavoja
Finanšu direktore Indra Bērziņa

2017.gada 20.martā

Pašu kapitāla izmaiņu pārskati par gadiem, kas noslēdzas 2016.gada un 2015. gada 31.decembrī

| Izmaiņu veidi | Pamatkapitāls | Ilgtermiņa ieguldījumu pārvērtēšanas rezerve | Pārējās rezerves | Nesadalītā peļņa vai uzkrātie zaudējumi | Kopā |
|--|------------------|---|---------------------|--|------------------|
| | Eur | Eur | Eur | Eur | Eur |
| Atlikums uz 31.12.2014 | 4 691 872 | 109 063 | 856 960 | (238 923) | 5 418 972 |
| Pārvērtēšanas rezerves izmaiņas | - | (38) | - | - | (38) |
| Uzkrāto zaudējumu segšana no Pārējām rezervēm | - | - | (238 923) | 238 923 | - |
| Pārskata perioda peļņa | - | - | - | 16 432 | 16 432 |
| Atlikums uz 31.12.2015 | 4 691 872 | 109 025 | 618 037 | 16 432 | 5 435 366 |
| Peļņas korekcijas saistībā ar atlikto nodokli | - | - | - | 890 159 | 890 159 |
| Pamatkapitāla palielināšana | 50 000 | - | - | - | - |
| Pārskata gada peļņa | - | - | - | 14 401 | 14 401 |
| Atlikums uz 31.12.2016 | 4 741 872 | 109 025 | 618 037 | 920 992 | 6 389 926 |

Pielikumi no 13. līdz 28. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Valdes loceklis Edgars Līcis

Gada pārskatu sagatavoja
Finanšu direktore Indra Bērziņa

2017.gada 20.martā

| 2016. gada un 2015. gada naudas plūsmas pārskati | 31.12.2016 | 31.12.2015 |
|--|-------------------|--------------------|
| | Eur | Eur |
| Naudas plūsma no pamatdarbības | | |
| Peļņa vai zaudējumi pirms nodokļiem | 14 401 | 16 714 |
| <i>Korekcijas:</i> | | |
| - Pamatlīdzekļu vērtības samazinājuma korekcija | 2 031 688 | 2 030 065 |
| - Nemateriālo ieguldījumu vērtības samazinājuma korekcija | 16 196 | 22 389 |
| - Uzkrājumu veidošana | (6 729) | 1 474 |
| - Peļņa vai zaudējumi no ārvalstu valūtu kursu svārstībām | 4 | - |
| - Procentu izmaksas | 32 483 | 45 204 |
| - Procentu ieņēmumi | (476) | (1 258) |
| - Neto (peļņa) vai zaudējumi no ilgtermiņa ieguldījumu pārdošanas vai likvidācijas | 7 317 | 38 937 |
| - Ilgtermiņa un īstermiņa finanšu ieguldījumu vērtības samazinājuma korekcijas | - | (1 320 831) |
| Naudas plūsma no pamatdarbības pirms izmaiņām apgrozāmajos līdzekļos | 2 094 884 | 832 694 |
| <i>Korekcijas:</i> | | |
| - Krājumu samazinājums/palielinājums | 123 | 3 219 |
| - Debitoru samazinājums/palielinājums | (20 702) | 61 328 |
| - Kreditoru samazinājums/palielinājums | (2 207 735) | 1 958 955 |
| Bruto pamatdarbības naudas plūsma | (133 430) | 2 856 196 |
| - Izdevumi procentu maksājumiem | (32 483) | (45 158) |
| - Izdevumi uzņēmuma ienākuma nodokļa maksājumiem | - | (118 887) |
| Pamatdarbības neto naudas plūsma | (165 913) | 2 692 151 |
| Ieguldīšanas darbības naudas plūsma | | |
| - Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde | (449 404) | (2 690 309) |
| - Saņemtie procenti | 476 | - |
| Ieguldīšanas darbības neto naudas plūsma | (448 928) | (2 690 309) |
| Finansēšanas darbības naudas plūsma | | |
| - Ieņēmumi no pamatkapitāla palielināšanas un atliktā nodokļa korekcijām | 940 159 | - |
| - Saņemtie aizņēmumi | - | 684 659 |
| - Saņemtās subsīdijas, dotācijas, dāvinājumi vai ziedojumi | - | 1 995 676 |
| - Izdevumi aizņēmumu atmaksāšanai | (464 258) | (2 493 500) |
| Finansēšanas darbības neto naudas plūsma | 475 901 | 186 835 |
| Ārvalstu valūtas kursa svārstību rezultāts | (4) | - |
| Pārskata gada neto naudas plūsma | (138 944) | 188 677 |
| Naudas un tās ekvivalentu atlikums pārskata gada sākumā | 1 159 035 | 970 358 |
| Naudas un tās ekvivalentu atlikums pārskata gada beigās | 1 020 091 | 1 159 035 |

Pielikumi no 13. līdz 28. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Valdes loceklis Edgars Līcis

Gada pārskatu sagatavoja
Finanšu direktore Indra Bērziņa

2017.gada 20.martā



PVN reģ.Nr. LV40003373598, adrese: Daudzeses iela 6C-33, Rīga, LV-1004, Latvija. Tālrunis: +371 67888195, Fakss: +371 67888194, www.auditorfirma.lv, www.hlb.com

NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS

SIA „Jelgavas ūdens” VALDEI, Reģistrācijas Nr.41703001321

ZIŅOJUMS PAR FINANŠU PĀRSKATU REVĪZIJU

MŪSU ATZINUMS PAR FINANŠU PĀRSKATU

Esam veikuši SIA „Jelgavas ūdens”, turpmāk „Sabiedrība” pievienotajā gada pārskatā ietvertā finanšu pārskata no 8. līdz 28. lapai revīziju. Pievienotais finanšu pārskats ietver bilanci 2016.gada 31.decembrī, peļņas vai zaudējumu pārskatu par gadu, kas noslēdzās 2016.gada 31.decembrī, pašu kapitāla izmaiņu pārskatu par gadu, kas noslēdzās 2016.gada 31.decembrī, naudas plūsmas pārskatu, kas noslēdzās 2016.gada 31.decembrī, kā arī finanšu pārskata pielikumu, kas ietver nozīmīgus grāmatvedības uzskaites principu kopsavilkumu.

Mūsaprāt, pievienotais finanšu pārskats sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par „Sabiedrības” finanšu stāvokli 2016.gada 31.decembrī un par tās darbības finanšu rezultātiem un naudas plūsmu gadā, kas noslēdzās 2016.gada 31.decembrī saskaņā ar Latvijas Republikas, turpmāk LR, Gada pārskatu un konsolidēto gada pārskatu likumu.

ATZINUMA PAMATOJUMS

Revīzija tika veikta saskaņā ar Starptautiskajiem revīzijas standartiem, turpmāk SRS. Mūsu pienākumi, kas noteikti šajos standartos ir aprakstīti ziņojuma sadaļā „Revidenta atbildība par finanšu pārskata revīziju”. Mēs esam neatkarīgi no „Sabiedrības” saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu ētikas standartu padomes izstrādātā Profesionālu grāmatvežu ētikas kodeksa, turpmāk SGĒSP, prasībām un LR Revīzijas pakalpojumu likumā iekļautajām ētikas prasībām, kas ir spēkā attiecībā uz mūsu veikto finanšu pārskata revīziju LR. Mēs esam ievērojuši SGĒSP kodeksā un Revīzijas pakalpojumu likumā noteiktos pārējos ētikas principus. Mēs uzskatām, ka mūsu iegūtie revīzijas pierādījumi dod priekšroku un atbilstošu pamatojumu mūsu atzinumam.

ZIŅOJUMS PAR CITU INFORMĀCIJU

Par citu informāciju atbild „Sabiedrības” vadība. Cita informācija ietver Vadības ziņojumu, kas sniegts pievienotajā gada pārskatā no 4. līdz 6. lapai. Mūsu atzinums par finanšu pārskatu neattiecas uz šo citu informāciju, tai skaitā uz Vadības ziņojumu. Saistībā ar finanšu pārskata revīziju, mūsu pienākums ir iepazīties ar citu informāciju un izvērtēt, vai šī informācija būtiski neatšķiras no finanšu pārskata informācijas vai no zināšanām, kuras mēs ieguvām revīzijas gaitā un, vai tā nesatur cita veida būtiskas neatbilstības. Ja balstoties uz veikto darbu un ņemot vērā revīzijas laikā gūtās ziņas un izpratni par „Sabiedrības” un tās darbības vidi mēs secinām, ka citā informācijā ir būtiskas neatbilstības, mūsu pienākums ir ziņot par šo apstākli. Mūsu uzmanības lokā nav nākuši apstākļi, par kuriem būtu jāziņo. Balstoties uz mūsu revīzijas ietvaros veiktajām procedūrām, mūsaprāt:

- Vadības ziņojumā par finanšu gadu, par kuru ir sagatavots finanšu pārskats, sniegtā informācija atbilst finanšu pārskatam un
- Vadības ziņojums ir sagatavots saskaņā ar LR Gada pārskatu un konsolidēto gada pārskatu likuma prasībām.

VADĪBAS UN PERSONU, KURĀM UZTICĒTA „SABIEDRĪBAS” PĀRVALDE, ATBILDĪBA PAR FINANŠU PĀRSKATU

Vadība ir atbildīga par tādu finanšu pārskata sagatavošanu, kas sniedz patiesu un skaidru priekšstatu saskaņā ar LR Gada pārskatu un konsolidēto gada pārskatu likumu, kā arī par tādas iekšējās kontroles sistēmas uzturēšanu, kāda saskaņā ar vadības viedokli ir nepieciešama, lai būtu iespējams sagatavot finanšu pārskatu, kas nesatur ne krāpšanas, ne kļūdu izraisītas būtiskas neatbilstības. Sagatavojot finanšu pārskatu, vadības pienākums ir izvērtēt „Sabiedrības” spēju turpināt darbību, pēc nepieciešamības atbilstoši skaidrot apstākļus saistībā ar „Sabiedrības” spēju turpināt darbību un piemērot darbības turpināšanas principu, ja vien vadība

PVN reģ.Nr. LV40003373598, adrese: Daudzseses iela 6C-33, Rīga, LV-1004, Latvija. Tālrunis: +371 67888195, Fakss: +371 67888194, www.auditorfirma.lv, www.hlb.com

neplāno likvidēt „Sabiedrību” vai pārtraukt tās darbību, vai arī tai nav citas reālas alternatīvas „Sabiedrības” slēgšanai vai darbības pārtraukšanai. Personas, kurām uzticēta „sabiedrības” pārvalde, ir atbildīgas par „Sabiedrības” finanšu pārskata sagatavošanas pārraudzību.

REVIDENTA ATBILDĪBA PAR FINANŠU PĀRSKATA REVĪZIJU

Mūsu mērķis ir iegūt pietiekamu pārliecību par to, ka finanšu pārskats kopumā nesatur kļūdu vai krāpšanas izraisītas būtiskas neatbilstības, un izsniegt revidenta ziņojumu, kurā izteikta atzinums. Pietiekama pārliecība ir augsta līmeņa pārliecība, bet tā negarantē, ka revīzijā, kas veikta saskaņā ar SRS, vienmēr tiks atklāta būtiska neatbilstība, ja tāda pastāv. Neatbilstības var rasties krāpšanas vai kļūdu rezultātā, un tās ir uzskatāmas par būtiskām, ja var pamatoti uzskatīt, ka tās katra atsevišķi vai visas kopā varētu ietekmēt saimnieciskos lēmumus, ko lietotāji pieņem, balstoties uz šo finanšu pārskatu. Veicot revīziju saskaņā ar SRS, visa revīzijas procesa gaitā mēs izdarām profesionālus spriedumus un ievērojam profesionālo skepsi, kā arī identificējam un izvērtējam riskus, ka finanšu pārskatā varētu būt krāpšanas vai kļūdu dēļ radušās būtiskas neatbilstības, izstrādājam un veicam revīzijas procedūras šo risku mazināšanai, kā arī:

- iegūstam revīzijas pierādījumus, kas sniedz pietiekamu un atbilstošu pamatojumu mūsu atzinumam. Risks, ka netiks atklātas būtiskas neatbilstības krāpšanas rezultātā, ir augstāks nekā kļūdu izraisītu neatbilstību risks, jo krāpšana var ietvert slepenas norunas, dokumentu viltošanu, ar nodomu neuzrādītu informāciju, nepatiesi uzrādītu informāciju vai iekšējās kontroles pārkāpumus;
- iegūstam izpratni par iekšējo kontroli, kas ir būtiska revīzijas veikšanai, lai izstrādātu konkrētajiem apstākļiem atbilstošas revīzijas procedūras, bet nevis, lai sniegtu atzinumu par „Sabiedrības” iekšējās kontroles efektivitāti;
- izvērtējam pielietoto grāmatvedības uzskaites politikas atbilstību un grāmatvedības aplēšu, un attiecīgās vadības uzrādītās informācijas pamatotību;
- izdarām secinājumu par vadības piemērotā darbības turpināšanas principa atbilstību un, pamatojoties uz iegūtajiem revīzijas pierādījumiem par to, vai pastāv būtiska nenoteiktība attiecībā uz notikumiem vai apstākļiem, kas var radīt šaubas par „Sabiedrības” spēju turpināt darbību. Ja mēs secinām, ka būtiska nenoteiktība pastāv, revidentu ziņojumā tiek vērsta uzmanība uz finanšu pārskatā sniegto informāciju par šiem apstākļiem, vai ja šāda informācija nav sniegta, mēs sniedzam modificētu atzinumu. Mūsu secinājumi ir pamatoti ar revīzijas pierādījumiem, kas iegūti līdz revidentu ziņojuma datumam. Tomēr nākotnes notikumu vai apstākļu ietekmē „Sabiedrība” savu darbību var arī pārtraukt;
- mēs ziņojam personām, kurām uzticēta Sabiedrības pārvalde, arī par plānoto revīzijas apjomu un laiku, kā arī par svarīgiem revīzijas novērojumiem, ieskaitot būtiskus iekšējās kontroles trūkumus, kurus mēs identificējam revīzijas laikā.

ZIŅOJUMA APJOMS

Ziņojuma teksts pēc sava satura un apjoma sagatavots uz 2 lapām.

SIA „Auditorfirma Inspekcija”
Valdes priekšsēdētājs
Māris Biernis

SIA „Auditorfirma Inspekcija”
Licence Nr. 13
Aladins Sprogis
Valdes loceklis, LR zvērināts revidents
Sertifikāts Nr. 35
Rīgā, Daudzseses ielā 6-33, LV 1004

20.03.2017

